



"그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

대림 제3주일(자선 주일)

2020년 12월 13일(제459호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566
(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423

사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일학교	온라인
신심단체	레지오 마리아: 온라인
	성령기도회: 온라인
	올뜨레야: 온라인
	향심 기도회: 온라인
성시간	일시 중단

주일 / 평일미사: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566
온라인 미사: 유튜브에서 'TVKCC mass' 검색

미사	교중미사	오전 9시 - 10시
	평일미사	화, 목, 토요일 오전 9시 30분
	English Mass	Temporarily suspended
	Youth Mass	Temporarily suspended
고해성사	교중미사 전: 오전 8시 30분 - 8시 50분	
	평일미사 전: 오전 9시 - 9시 20분	
유아세례	일시 중단	

해설_조경아(글라라) 제1독서_이주일(사도요한) 제2독서_이주일(사도요한)

입당송 | 필리 4,45 참조

기뻐하여라. 거듭 말하니, 주님 안에서 늘 기뻐하여라. 주님이 가까이 오셨다.

제1독서 | 이사 61,1-2, 10-11 Isaiah 61:1-2, 10-11

화답송 | 루카 1,46-48, 49-50, 53-54(◎ 이사 61,10-11 참조)
Luke 1:46-48, 49-50, 53-54

◎ 내 영혼이 내 하느님 안에서 기뻐하네.

◎ My soul rejoices in my God.

○ 내 영혼이 주님을 찬양하고, 내 구원자 하느님 안에서 내 마음 기뻐 뛰노네. 그분이 비천한 당신 종을 굽어보셨네. 이제부터 과연 모든 세대가 나를 복되다 하리라. ◎

○ My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my Savior, for he has looked upon his lowly servant. From this day all generations will call me blessed: ◎

○ 전능하신 분이 나에게 큰일을 하셨으니, 그 이름은 거룩하신 분이시다. 그분 자비는 세세 대대로, 그분을 두려워하는 이들에게 미치리라. ◎

○ the Almighty has done great things for me, and holy is his Name. He has mercy on those who fear him in every generation. ◎

○ 굶주린 이를 좋은 것으로 채워 주시고, 부유한 자를 빈손으로 돌려보내셨네. 당신 자비를 기억하시어, 당신 종 이스라엘을 돌보셨네. ◎

○ He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy, ◎

제2독서 | 1테살 5,16-24 First Thessalonians 5:16-24

복음환호송 | 이사 61,1 참조(루카 4,18 인용)

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia, alleluia.

○ 주님의 영이 내 위에 내리셨다. 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다. ◎

○ The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor. ◎

복음 | 요한 1,6-8,19-28 John 1:6-8, 19-28

영성체송 | 이사 35,4 참조

마음이 불안한 이들에게 말하여라. 힘을 내어라, 두려워하지 마라. 보라, 우리 하느님이 오시어 우리를 구원하시리라.



내 영혼이 내 하느님 안에서 기뻐하네

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아, 김필순 루시아,

고은경 엘리사벳, 이순옥 안나, 윤정의 알퐁소
각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



전례력으로 새해를 시작한 지도 벌써 3주나 흘렀습니다. 지난 한 해는 예기치 못했던 바이러스로 인하여 많은 이들이 어려움을 느끼며, 힘겨운 시간을 보내온 것이 사실입니다. 그럼에도 우리가 “구세주 빨리 오사 어두움을 없이 하며, 동정 마리아에게서 탄생하옵소서”라는 성가 가사처럼 기쁜 마음으로 주님을 기다리고, 서로가 서로에게 힘이 되어주기를 기도해봅니다. 우리는 바로 그렇게 기도하면서 우리의 죄를 뉘우치고, 아름다운 마음 자세로 구세주 오실날을 손꼽아 기다리고 있습니다.

대림 제3주일에는 장미색 제의를 입습니다. 이 제의가 나타내는 색깔의 의미는 엄격한 보속 중에 성탄의 서광을 앞두고 기쁨과 휴식의 의미를 가지는 것입니다. 이처럼 오늘 대림 제3주일을 지내면서 우리는 회개와 속죄를 통하여, 오시는 예수님을 올바르게, 기쁘게 맞이할 수 있도록 준비하고자 합니다.

그렇다면 과연 어떻게 하면 오시는 그분을 기쁘게 맞이할 수 있겠습니까? 오늘 제1독서를 통하여 들려주시는 “주님께서 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하고 마음이 부서진 이들을 싸매어 주며 잡혀간 이들에게 해방을, 갇힌 이들에게 석방을 선포하게 하셨다”(이사 61,1)는 말씀을 묵상해보면 좋겠습니다. 주님께서 우리에게 해방과 자유를 주시며 안식처가 되어 주시는지, 그분의 오심이 진정 우리에게 기쁜 소식인지 말입니다.

어떤 분들은 예수님이 실제로 그렇게 느껴지지 않는다고, 때로는 그리스도이신 예수님에 대한 성경 말씀이 마치 뜬구름같이 여겨진다고 하실지 모르겠습니다. 그

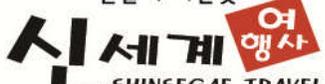
러나 어쩌면 우리가 그분을 알아보지 못하고 있는 걸지도 모릅니다. “그분께서는 세상에 계셨고 세상이 그분을 통하여 생겨났지만 세상은 그분을 알아보지 못하였다.”(요한 1,10)

주님께서서는 우리가 알지 못하는 상황에서도 우리와 늘 함께하십니다. 주님과 만남이 외적으로 반드시 드러나지 않는 것 같더라도 지금 이 순간 여기에, 우리와 함께하고 계십니다.

대림 시기가 특별한 기다림의 시간이긴 하지만, 사실 우리의 기다림은 신앙생활에서 계속되어야 합니다. 그리고 그 만남도 우리의 신앙생활 안에 계속되고, 반복되는 만남일 것입니다.

오늘은 자선주일입니다. 가장 비천한 이의 모습으로 오시는 예수님을 기다리며, 그분이 우리를 위해 당신 사랑을 '올인'하시며 이 세상에 오신 것처럼, 우리도 예수님이 보여주신 세상을 향한 '사랑의 올인'을 실천할 수 있어야 하겠습니다. 이렇게 세상을 향하여 나눌 때 그 사랑은 더욱 커지고 풍성해질 수 있을 것입니다

우창원 아우구스티노 신부 | 바보의나눔 사무총장

<p>김수정 Realtor® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 julia.kim@kw.com kw</p>	<p>MassMutual 건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 401(k) Ropcover 어 세실리아 925-642-0756</p>	<p>KOREAN B.B.Q 영동 순두부 7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825</p> 	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회 민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com</p> 	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 신세계 여행사 SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드</p> 



5분 묵상

우리들이 묵상할 성탄의 선물은 '기쁨'입니다. 나자렛의 마리아에게 발현한 천사의 첫마디는 바로 "기뻐하라"는 말이었습니다. 바오로 사도도 '주님께서 가까이 오셨다'고 하시며 우리들에게 '주님 안에서 항상 기뻐하라'고 말씀하셨습니다. 왜냐면 주님은 '기쁨'의 원천이시며, 바로 그 '기쁨'을 가지고 우리들에게 오신 분이시기 때문입니다. 그분은 우리의 '슬픔'과 '근심'을 '기쁨'과 '희망'으로 바꾸어주시는 분이십니다. 그러하기에 주님이 전하는 말씀을 '복음' 즉 '기쁜 소식'이라고 말하고 있습니다. 이처럼 기쁨은 신앙인에게 있어 선택적인 것이 아니라 필연적인 것입니다.

신학자 에케르트에게 한 청년이 찾아와서 물었습니다. "선생님, 하느님이 주시는 기쁨을 어떻게 느낄 수가 있습니까? 저는 세상의 즐거움을 포기하는 일이 너무나 힘들게 느껴집니다." "하느님이 주시는 기쁨을 체험해보셨습니까?" 청년이 잠시 고민을 한 뒤에 그런 것 같다고 대답했습니다. 그러자 에케르트가 말했습니다. "하느님이 주시는 기쁨을 느껴본 사람은 절대로 형제님과 같은 고민을 하지 않습니다. 우리의 몸은 물을 담는 항아리와 같아서 두 가지를 동시에 담을 수는 없습니다. 물이 담겨있는 항아리에 포도주를 담기 위해서는 먼저 물을 다 버려야 합니다. 물에다 포도주를 그냥 붓는다면 그것은 물도 버리고 포도주도 버리는 일이 됩니다. 하느님이 주시는 기쁨을 사모하는 마음이 분명하게 있다면 그것을 버리고 세상의 기쁨을 담으려고 하지는 않을 것입니다."

그러니 먼저 형제님을 기쁘게 하는 것들을 모두 버린 후에 하느님이 주시는 기쁨과 평화를 담아보는 것은 어떻겠습니까?

만일 우리의 삶에서 기쁨을 빼앗아 버린다면 어떻겠습니까? 아마도 온통 인생이 회색빛일 것입니다. 그러나 세상이 주는 기쁨은 일시적입니다. 오직 기쁨의 원천이신 주님께서 주시는 기쁨만이 영원한 것입니다. 이제 일주일 후면 기쁨의 주님께서 우리 가운데 오십니다. 그러나 우리가 기억해야 할 것은 그분을 낫췌던 구유는 빈 구유였다는 것입니다. 한 주간 여러분 모두가 이기적인 욕심을 버리고 베들레헴의 그 옛날 구유처럼 깨끗한 마음으로 주님을 맞이하여 여러분의 삶이 항상 기쁨으로 가득하길 기도합니다.

-굿뉴스에서-

 마이클 엄 부동산 01363182/Legacy REA 주택, 상업용 건물 전문 북가주 전지역 Cell: 925-577-1117 michael.aom@gmail.com	<p style="text-align: center;">새차 12개 자동차 매장에서 도와 드립니다</p> <p style="text-align: center;">HANLEES AUTO GROUP</p>  <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">잭성 직통: 510-662-4036 Cell: 510-776-5856</td> <td style="width: 25%;">HILLTOP 3233 Auto Plaza 510-243-2020</td> <td style="width: 25%;">FREMONT 43690 Auto Mall Cir. 925-640-1004</td> <td style="width: 25%;">DAVIS 4202 Chiles Rd. 530-220-2848</td> </tr> </table>			잭성 직통: 510-662-4036 Cell: 510-776-5856	HILLTOP 3233 Auto Plaza 510-243-2020	FREMONT 43690 Auto Mall Cir. 925-640-1004	DAVIS 4202 Chiles Rd. 530-220-2848	PARK CHIROPRACTIC  Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568
잭성 직통: 510-662-4036 Cell: 510-776-5856	HILLTOP 3233 Auto Plaza 510-243-2020	FREMONT 43690 Auto Mall Cir. 925-640-1004	DAVIS 4202 Chiles Rd. 530-220-2848					
 (925)549-2414 1241 Quarry Ln. Ste 110 Pleasanton, CA 94566 www.eecschoo.com <ul style="list-style-type: none"> • English, Math • History, Physics, Chemistry, Bio • PSAT, SAT, ACT • College Counseling 	CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6500 Dublin Blvd. #206 Dublin CA 94568 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>					
<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>	<p style="text-align: center;">광고를 모집합니다.</p> <p style="text-align: center;">서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181</p>					

■ **대림시기 우리 공동체의 실천 목표**

- 하루 5분, 가족이 한 자리에 모여 기도하기
- 4복음서 읽기(마태오, 마르코, 루카, 요한)
- 자세한 안내 참조: www.tvkcc.org/advent2020/

■ **성탄 및 송년, 신년 기간중 미사 안내**

- 12월 24일(목): 주님 성탄 대축일 밤 미사(저녁 8시), 평일 오전 미사 없습니다.
- 12월 25일(금): 주님 성탄 대축일 미사(오전 9시 30분)
- 12월 26일(토): 평일 미사 없습니다.
- 12월 31일(목): 송년 미사(저녁 8시), 평일 오전 미사 없습니다
- 1월 1일(금): 천주의 성모 마리아 대축일 미사 (오전 9시 30분)
- 1월 2일(토): 평일 미사 없습니다.

■ **울드레야 2020년 송년모임 공지**

- 일시: 12월 19일(토), 오전 11시 ~ 오후 12시 30분
- 장소: 온라인 (Zoom 링크는 차후 이메일과 카톡으로 알려드립니다.)
- 꾸르실리스따 여러분들의 많은 참석 부탁드립니다.

■ **성모신심미사 안내**

- 매월 첫 토요일 미사는 성모신심미사로 봉헌됩니다.

■ **성탄 판공성사**

- 장소 문제 등 제약으로 인하여 별도의 판공성사 기간을 두지 않기로 하였습니다. 이에 따라 현재 실행중인 미사 전 고해성사를 정식 판공성사로 전환합니다.
- 지금부터 보시는 모든 고해성사는 판공성사가 됩니다.
- 고해소 앞에 공란의 성사표를 비치하였으니 성사 전, 후 기입하여 제출하여 주시기 바랍니다.

■ **주일학교 대림시기 이벤트**

- 대림시기 공동체의 실천 목표 참여: 하루 5분 가족과 기도, 4복음서 읽기, 참여한 주일학교 학생들에게 신부님께서 성탄 선물을 나누어 주실 예정입니다.
- 주일학교 등록 학생 대상 신부님 특별 강복 및 성탄 선물 전달 이벤트를 계획하고 있습니다. (날짜는 추후 공지)
- 대림 이벤트와 앞으로 있을 다른 행사 참여를 위해서 주일학교 온라인 등록을 꼭 해 주시기 부탁드립니다.
- 주일학교 행사는 주일학교 등록을 한 학생 대상으로 합니다.
- 온라인 등록: www.tvkcc.org/sundayschool20202021

■ **12월 반모임일정**

루카	3	12/19(토) 4:00 PM	온라인	858 334 8454
	2	12/19(토) 8:00 PM	온라인	925 286 5815
마태오	4	12/18(금) 7:00 PM	온라인	412 273 2418
	3	12/19(토) 7:00 PM	온라인	412 608 8112
	5	12/19(토) 8:00 PM	온라인	408 966 5496
Yohan		12/19(Sat) 5:00 PM	온라인	510 409 4603

■ **주일학교 판공성사 안내**

- 주일학교 대상 한국어가 가능한 학생은 주임신부님과 판공성사를 볼 수 있습니다.
- 일시: 12월 16일(수), 18일(금), 오후 4시 - 5시
- 코비드 상황으로 센터에 많은 인원이 몰리지 않게 하기 위해 반드시 사인업을 미리 해주십시오.
- 온라인 사인업: www.tvkcc.org/sundayschool20202021

■ **TVKCC 온라인 목주기도 안내**

- 우리 공동체가 정해진 지향을 두고 함께 기도하는 온라인 모임을 사랑의 모후 꾸리아 주관으로 시행합니다.
- 대상: 전 신자
- 일정: 매주 수, 금 오전 9시 30분 - 10시
- Zoom 미팅 ID: 821 2573 3564
PW: 1004(천사)
- 교우 여러분의 많은 참여를 부탁드립니다.

■ **온라인 미사참례 헌금 안내**

- 직접 미사에 나오시지 못할 경우 주일헌금, 교무금 등 각종 헌금은 당분간 Check을 센터로 우편 발송하여 주시기 바랍니다.
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/giving-2

■ **온라인 미사예물 봉헌 안내**

- 온라인 미사에 미사예물을 봉헌하실 수 있습니다.
- 봉헌 신청: 전례부 이메일, tvkccliturg@gmail.com
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/prayer_requests

■ **지난주 우리의 정성 Offertory and Donations**

주일헌금			교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사	토요특전				
\$1,961.70	-	-	\$3,700	\$250	\$250	\$6,161.70

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**
고은경(1/2021), 김명섭(2-12), 김성치(11), 김지수(1-12), 김흥기(5-12), 조희진(11,12)
- **성소후원(Vocation Promotion)**
김명섭(2-12), 김성치(11), 김지수(1-12)
- **Bishop's Appeal**
김명섭(2-12), 김성치(11), 김지수(1-12)
- **성전건축 헌금(Building Fund)**
고은경, 성호승, 임대정, 황종영, Amazon Smile
- **감사헌금**
이원숙

◆ **센터 방문 및 미사참례 시 준수 사항**

- 자신과 공동체의 건강과 안녕을 위하여 방역에 최선을 다합니다.
- 미사 전 과정(영성체 제외)과 미사 후 마스크 착용합니다.
- 최소 6피트 거리 유지합니다.
- 미사 후 즉시 차에 탑승, 귀가합니다.

◆ **고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내**

- 주일: 오전 8시 30분 - 8시 50분
- 평일(화, 목, 토): 오전 9시 - 9시 20분
- 면담: 신부님께 별도 문의 바랍니다.